

# ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

№ 182

Łódź, Czwartek, 6 Sierpnia 1936

אדרדרם: לודז', יטראדיסקואט 21 טל. 224-71. res Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71, Skrz. poczt.

970

אדון דאנערשטאג פ' שקב יי"ח אב פרצ'

טער-14 | יאנברגאו

**הַר עֲלֵיהֶה רֹעֶת בְּרִישָׁת אֲפָגָעָשָׁתָעָט רְרֻעָעָן  
אוֹזִי לְאַבְגָּוִי עַס וּוֹצָט זַיִד אַפְרָוְהִיאָג אַיִי כְּאַבְדָּל**

ל א נ ד א ג, 5 (ו'א טעלערגראטיש) **דארף אפגעשטעלט** ווערטען די עלייה אדרער קלאנגען וועגען דעם, אז די עלייה ווערט אפגען. תל-אביב, אין מאנשיניא קווארטאל צוישען יפו שטעלט, שטימט נישט מיט אנדער ווירקליכקייט און תל-אביב האט אנדער פאליזיו-אפטילוונג אין די לאנדאנער רעגירונגס-קריזיען אויז נישט.

# הדור בגעפאלן דער פערמיטלונג פֿא אַפְלוֹ-לאָה

**די אראפישע דעלעגאציע צוריקגעזמען פאן עבר-הירדן מיט גארנישט**

**טאג - טענלאיד** פון דער ראדיקאלער „איסטאקלאלן“ פארטוי  
אלע בעמיהונגנען פון עמיר אבדולז צו דער. און דער ארכאל רג'ירונג האכען נישט גע.  
בראכט צו קיין דיעזולטאט. די אראכטישע דעלע-  
געגען דורכאוים פאר וויטעד פיהרען דעם  
באנציג איז צוריינקעמו פון אמאן מיט גאנ-  
שטייך, אונ זוי גלויבען, א זוי וועלען קעגען  
נישט די לאגע איז געבליבען אונפערענדערט.  
צווישען די אראכטער העורשת איצט א גראָז-  
צווינגען די אראכטער העורשת איצט א גראָז-

**מוסאלני איז אונגעזעטיגט**  
בזק אידער דער היטלערוים איז איסגעבראכען  
איידער זילנד איז שין גזען בעוואסט, איז  
לאג איסגעבראכען די היטלער מגהה, האבעו 8  
**דויטערדייגע בלוטיגע צוועטעןשטייסען**  
נאה קנאפַע 4 יהאד, זי עס איז אין דיטש-  
אנו נויצלאווע דעםאנסטראציע

א. סכבה פרץ סוכב זיה ודרה. מעתה האט זיה גפערענבן דערמיט, אז דאס גפשלאגגען זיה בעיגטן דויטשלאבר זועט נישט אין איזההערען צו טראקטען זועגן דערוואזשן.

## ה'יינט בעשלאס פון העכסטו געריכט

עט אין שין נישט איצט נישט קיון שפּט טקּ. אָרוֹפְּצָוּלְעַגְּעָן סַאֲלֻקְּטִיוּעַ שְׁטָרָפּוּנָן. לְוִיתְּמָאָכְּט — דָּאַס פְּקָאַשְׂטִישָׂעַ אַיטְּאַלְעַן — כְּמַעַט יוֹיָן אַינְטָרְנִירְעָן אַרְצָבָעֶר אַיְזָן קַאנְצְעַנְטְּרָאַצְּיעַ — אַוְנְבָּעַמְּרָקְט בְּעַזְוֹאַפְּעַנְטָן פָּקָן קָאָפּ בֵּין דֵי פִּים, לְאַגְּבָעֶר אַיְזָן סַאֲרָאַפְּאָגְדָּן. דֵי יְדָעַנְדְּדִיקְתָּן אַיְזָן הַיְלָעַדְדִּיטְשָׁן בְּשַׁעַתְּוֹ אַרְפִּינְגְּעַלְעַגְּטָן גַּעֲוָאַרְעָן אוֹיפּ עַזָּה. דָּעַר קְעַרְבִּינְדָּן. דֵי רַעֲגִירְוָנָגְהָאָט דָּעַרְוָוִיל אַזְוֹאַרְקָעָן אַיְזָן יוֹי אַזְוָּגְלִיבָּגְדָּר וְאַלְפָן וְיִדְגְּוֹאַרְקָעָן אַיְזָן לְאַבְּדָן זְעַנְעַן דָּאַךְ שׁוֹן גַּעֲוָאַרְעָן אַזְוָּאַלְטִיגְלִיבָּעָן, דָּסָם רַזְבָּ. שְׁעַן דָּעַר רַעֲגִירְוָנָגְהָאָזָן דָּעַס גַּעֲרִיכְתָּן. כְּרַאְגִּינְשָׁע עַדְשִׁינְיָנוֹגָה, אַז אַלְחִיבָּן דִּי יְהָדָעָן — דֵי

**בעאמטע איז ירושלים מאניסטראט**  
סאלידאריזער זיך מיט די הויבע אראבישע בעאמטע  
זונען האט נאך איז אנהויב פון דעם גרויזאמען  
וואס נישט אין דער זועלט. אויב דאס וועלט גוווי  
אליאן געטראָגעגען. — ריחרטס עס דאה שין קיין  
דער יוועלט שלום איז אין אַ גליכער מס בע-  
דרהאט סי פון דעם היטלעריסטיישען דיטישלאנד,  
זונס גוינט זיך ערשות צם רעואנוש און עקס  
פאנסיע-מאָר. זיך פון דעם קאשיטיסטיישען אַיטאלען  
דאָס האט שון דו הוונגו אַרבאוישען זיך מיטן מעמאָר.  
יר וויש ל. י. מ. 5 (ו'מ'א טעלגעראָפיש)  
[קאָפ. אַפ. פון דו הוונגו אַרבאוישען בְּיַאֲמָטָה מִבְּרֹכֶם אָה-  
דו בעאמטע פון ירושלומישׂור מאניזטראט]

האבעו דעפערשרט אום הויך-קאמיסטר וואו. שמעלען די יודישע עליה. גאנזיגט זיך שון אין טאנס פון פערכאנען. עס זיין זיך אויזס, אז מטאָלַנְגִי האט גארנישט בעעה זיין צוֹלְרַיְידַשְׁטַעלְעָן, זוי ער האט פַּלְיכַּעַר אליאן גאנזיגט ערקלערט. מיט דעם קערשליגגען אַבְּיסְנִיעַן. ער פלאנט אוּרְזַעְטַר וְגַעֲרָאַבְּרַגְגַּעַן אָונֵן אַגְּזִינְצָעָן דְּרַאְקְזָעָן, אָן אַבְּרַע בָּאָן אַיבְּגִינְכַּעַן ביַיְד אַיְרָאָפְּעָאַישָׁן פֶּעַלְקָעָר פֶּעַרְשָׁוְינְדָעָן גַּעַזְרָעָן אוּרְזָעָן אַטְּהָלוּ דָאָס לְעַצְמָעָן בִּיסְעָל מִיטָּגָעָה הַיְלָה צַיְדַּי אַמְּגַלְּיקְלַכְעָן פְּלִיטִים פָּן נַצְחִי גִּיהְנָם

**מַרְגָּנוֹן, פְּרִיְמָנָג, דַּעַם 8-טַעַן אַוְיגָוֶסֶט ה. י.**  
**הוֹבֵט זִיד אוֹ דְרוֹסְעָן אַין**  
**לְלַלְלָהּ מְזָנָהּ וְלַלְלָהּ וְלַלְלָהּ**

**דָּם אֵין אֶרְאָמָא פֹּוֹ אַמְתָּן לְעַבְעָנָן.**  
אנָן אָזִיסְעַר גָּעוֹה נְגַלְּכִיכְעַד גַּעֲשִׁיכְטָע וַעֲפַגְעַן אַמְנְשָׁעַן, וַואָסְמָהָט אַגְּנְגָּפָּה.  
הַזְּבָעָן זַיְן לְעַבְעָן שְׂמִילָה, רַוחַבָּג אַין עַהֲרָהִיךְ, אַנוֹן וַוי נְאַכְדָּמָם הַחַטָּא דָטָט לְעַד-  
שְׁטַעַתָּה אַבְעָר אַיְן דָעַם, וַואָס דָעַן הַאַטְקָּדָּקָּה.

דאמ אָפַעַן גְּלִימַת פָּאָר אַיְיךְ אַיבָּעֵד זֶה לְיַעֲנֹן.  
געפִינְגַּטְעַן אָוֹן גַּעֲרֹדֶטֶעֶן דִּיטְשָׁע יְוָרְעַן זַיְכָּעֶר  
נִישְׁטַן צָוּ עַרְזָאָרְטַעַן קִיּוֹן שְׂוֻעה.

— 1 —









**"טְרוּרָעֵל=אַנְצָעֵל"** פֹז בֶּרְאֹזִילְרָעֵן  
אין אָזָא "גָּנוֹ-עָזָן". אָזָן דִּי פָּרְבָּרְשָׁפָעָר ווַיְלָגָעָן פָּזָן דָּרְתָּחָן נִישָׁה בְּשָׁפְרִיָּשׁ ווּעָרָעָן

**עַיִן יָד דַעֲמָאָרְדָעַט אָז אֶצְוֹוִיטָעַ שָׁוּעַר פַּעֲרוֹן**  
הַאֲבָעֵז אַוְכָרְאַנִּישָׁע כּוֹלִיגָאנְעָם אֵין סְקָאַלְעָר גַעֲגָעָנְד  
בָּעַת אַפְּיַעַרְלִיכְהִיט אַוִית אַוְכָרְאַנִּישָׁע הַעַלְדָעָן

גאנעס האבען געלליבט או ער אין אַקְאָמוֹן  
יען די חברה אין אויגעגענגן אין נַעֲמָן  
זיענדייג בעאָך אַנגּוּזּוּטִיגּט מיט דעם פֿער גָּאָסּוּן  
בלוט אונ אַוְמְגַעְבָּרָאַכְּטָעָ מַעֲשֵׁלִיכּעָ לְעַבְעַנְתָּן; האָהָ  
די כְּרִילְיָאָנוּס וְזֶה דָּאן גַּזְוָאָרְקָעָן אַוְיכּן יְזִוָּה  
בעל עַגְלָה קָוָן סְקָאָלָעָד. זְעַלְכָּעָן זַיְהָהָבָעָן בְּעָנָ  
גענט צִוְּישָׁעָן טִינְגָּוָאָרְסְּקָא אַין דַּעֲמְבִינָא קִיחָ  
די צַוְּיִי פְּאָסּוֹשִׁירָעָן.  
די פְּאָסּוֹשִׁירָעָן זְעַנְעָן אַנְטָלָאָהָעָן אַין זַיְהָ  
ארַיְן. שְׂנִיאָרְהָאָט אַבְּעָר נִישְׁתְּ גַּעַיְאָלָט אַיכְּ  
לאָעָן זַיְהָן דְּאָרוֹשָׁקָעָן מִיטָּן פֿעַדְיִיְהָן זַיְהָהָבָעָן  
מִיטָּן זַיְהָן פֿאָרִיךְ-בָּעָטָם. עַלְטָם דָּאָס גַּאנְעָץ פֿערְמְעַגְּעָן  
אַרְיָמָעָן דְּאָרְיָאָשְׁקָאָזָשָׁן.  
דעָר אַרְיָמָעָר בעַל עַגְלָה אַיְן דָּרְחָה די כּוֹ  
גַּאנָּעָס מַעֲדָרְלִיךְ צְפָלְאָגָעָן גַּעַיְאָרָעָן. שְׁנִיְהָ  
איָן אַפְּגַעְהִירָהָרָט גַּעַיְאָרָעָן אַין שְׁפִיטָאָלָן.

„מייר מארגען“ אין לעמבערג גיט איבער: אין סקאלע האבען זידער די אַפְּזָאנִישׂע נאצ' יאנאלאיסטען אַ גֶּלְיעַ געטן. אויב די כוילגאנעס האבען בעט די געשעהגענישען אין אנהאָזֶה קוֹן היינד- טיגען זומער געהאקט יידישע שְׂיִבְעָן אָזֶן פֿערְזָאָזֶן דעם מעחדערע יידען האבען אָבעט די אַיצְטְּגָע עקסצעסען אַיבְּרָגְעָלָאָזֶן נאָז וֵיד מענשעליכע קְרָנוֹת. דערוונטער אוין איין ייד דערמאָדרעט געוויאָרעדן אויף טויט אָזֶן דער אַנדערע אוין אווי שְׂזִיעַר צְדַשְׁלָאָגָעַן אָז ער גַּעֲנִינְטָאַיהָ אַין אַזעהר שְׂזַעְעַר צְלָשְׁכָאָבָד אָזֶן: זַעַר וּוּוִיסְטַץ צַי עַס וּוּעַט אַיהֲם גַּעַלְוָן גען צַי דערתאַלְטָעַן ביַי דַעַט לְעַבְעַן.

די עקסצעסען זונען אַיגְעַנְטָלִיךְ סָאָרְגָּעְקָמָעַן אין מאָקוֹזָאָק אָזֶן נִישְׁתָּאַן סָקָאָלָעַ גַּוְאָה, דָאָס אַיזְרָאָגְעָדְקָיְעַן אַ גַּרְזִימָעַ אַוקְרָאָנִישׂע מַאְנִיקְעַס- טָפְעַס אויף די קְבִּידָה פַּעַן די „סִיטְשָׁנִי סְטְרָלְצִי“

סְפִּירְהָעֶד אַפְּאָרְבִּיטָעַן, עַרְשָׁת דָאַן גַּיט אַיהֲם דָעַ רְדָעְגִּירְגָּז אַ שְׁטָבָעַל, אַ שְׁטִיקָעַל לְאַנְד אָזֶן בְּרָעְגָּט אַהֲם אַרְיְבִּעְרָז זַיְן אַמְּלִילִעַ. עַד דָאָרָז זַיְן לְאַנְד אַלְלָיוֹן בְּעַרְבִּיטָעַן, אַבְעַר דָאָס אַיְן נִישְׁתָּ שְׂוּעָר. דָאָס לְאַנְד אַיְן רִיךְ אַיְן אַוְיְףְּ יְעַשְׁעַן שְׁאָן זַעְעָן אַזְאָא אַס סְחָ נִיסְסָ אַלְן קְרוּכְּטְּ-בּוּמְעָרָ. אַזְאָן דָעְרְצָז קְרִיגְטָן נַאֲךְ פַּעַן דָעַ רְגִירְגָּז יְעַדְעַר קְעַרְהִירָאָטָעָר מַאוֹן פִּינְגָּה דָלָאָלָר אַ חְזָדָש, זָאָס דָאָס דָאָרָז אַיהֲם קְלָעְקָעַן אוֹיְףְּ זַאְכָרָן, וָאָס עַד קְעַן נִישְׁתָּ פְּעַרְדִּיעַן אוֹיְףְּ זַיְן שְׁטִיקָעַל לְאַנְד קְלִידְזָגָן אַזְאָן קְלִילְיָשׁ. פְּלִילִישׂ אַיְן שְׁתָאָרָק טִיעַר אַיְן פְּעַרְבָּאנְדָא. סִיְּ דִי אַרְעַטְמָאָנָעַן אַזְאָן סִיְּ דִי זַיְעַד פְּרִיעַזְעַן קְרָזִיעַן אַזְאָן קְיִידְעַר קְעַנְגָּן זַיְהָ אַנְטוֹן: הָאָס פָּאָר מְלָבְשָׁים וִיִּוְיְילְעַן.

די פְּדוּעַן, וּוּלְכָעַ זַעְעָן די סְעַרְוּאָלְטָעָרִינְגָּס פַּעַן די חַיְמָעַן, זַעְעָן גַּעַגְגָּה קְעַתְּהָגָ אַיזְחָכָ צַוְּהָרִינְגָּן אַזְאָן עַס אַזְאָלְקָעְקָעַן דִי בְּלִיעְבָּדְאִישְׁקָיִיט אַזְאָן, אַזְאָן עַס אַזְאָלְקָעְקָעַן

**ארAfגניליענדיג פoid צוג צו-גע-בו-מוץ ביי א-  
זל. פאר שטיליערד 2800**

געלאגנונג צו איהם דער עקווקטאר, אין דער בע-  
קאנט 3 זול. אוירך די חוץאות קיין זאכרא-  
זון איז דער ביאלייטאקטער באיז-טאטצע איז צו-  
ען דער עקווקטאר האז געגעגען דען פאַ-  
רנץ איז דער זונען זונען זונען זונען זונען  
שטייער-חוב 2800 זול.

וועל איבערגעגעגען צי די פערדישיקטע אלע קראמען אונן אלע פֿאָברִיךְעַן, זומס האבען בו איצט געהערט צו דער רעג'ירונג. די רעג'ירונג גיט שוין אכטונג, או ד ניעBALעפּאַטִּים אלען זיך נישט שטעלען קיון דער עקוּקְטֵאָר פֿלְעַגְט וְאַרְתְּעַן זוֹין אַנְּאָס גוֹזִיעַן פרהאָט. מיט די קליניען פראָכְטִיעַן טילען קאנטס זיַּב גַּזְוָגֶט, או דער מאן אַין אוּזְקְעַגְעָה-זיך "בלעפּאַטִּים" מיט דער רעג'ירונג. יעדער פֿערדישיקטער, זומס האָט השׂק צו אַרְךְ קיון זוֹאָרְשַׁע אָוֹן ער ווּצְטַפְּן דָּרְטָמָן בְּרַעֲגָעָן

# לאם-לאם נגא

1

אָמַגְתִּים אֶת־זֹבֶשׁ, אֵת, «עֲזֵן» נְשָׁהָטָס צָו אֶת־  
שְׂרוֹרָן, נְטוֹרָעָן וְאֶת־אַמְּנָטוֹרָס פָּוָן דָּעָר קָרְבָּן  
אַרְבָּוֹתָן נְאָדָר אֶוְוָה זָיוָן פָּעָלָד, וְאַדְרוֹם  
לְהַלְּכָלָיָעָן חַיָּינָט בָּיו דָּעָם — מְאַרְגָּעָן בָּיו יְעָנָם. עָרְבָּן  
עַגְּצָחָלָט חָאָט עַד נִיחָתָן גַּעַטְוָעָן אָחָן גַּעַטְפָּעָן  
עַד אַפְּטָן דָּוּקָא בָּיו דָּעָם, בָּיו יוּעָמָעָן עַד הָאָט  
עַד אַפְּקָרָשָׁט אָוָן בָּיו יְעָנָם פָּעָרָיוָהָט אָוָן אַמְּמָעָטָם הָאָט  
עַד אַרְבָּוֹיָט. צָוְדָד הַצְּלָחָה נְעַמְּחָרָתָן פָּוָן אַטְמָעָרָז יְזָעָעָר פִּינְגָּר.

**לאל-לאם בעגא**

ר א מ א ז

137

האט ווד פון קולוטיבא אפונעניאוינט, פעלתראט  
טשרזידער זו פוחרים. נישט אנטגענטאנגען אוינט פאל דעם  
צוויזיטען אוון אוון דז הטענאות פון „נוואר אפלאלטיאץ“  
זונט איהם אוון זוי מיט ליכט, האבן זוי דאנען  
אויפגעונגסטען זוי א צופעליג – פשיחונגערתטען.  
זוי דאנען אוון צהינעטסן זוי אוינער פון דז היי  
זעד אוין „נוואר אפלאלטיאץ“, האט מען אווחם נישט  
דרישקענט און נישט טעהוואטס ווועגן איהם. ואדרים  
די פראזילאנער צויטונגסטען האט מען זאל אלז איז  
דשא פאלאטואז נישט געליזט איזו נישט געליזט  
זיאוונען, וויל אנדערש איזו געווען די שפראץ פון  
די צויטונגסטען מיט דעם לאשו פומכ דארה. אוון חיז,  
סטען שעט און דאס איבערצען לאווען ארכודירען  
זיך איז טורום, ביז עס פאלל.  
האבען זוי איהם צום אנטאגן אויך אנטאגן  
„אשטאטשאץ“ וועגן לאנדראזען. האט מען נישט  
טשוואסן. דז „בזאפעטטען“, וואס דז גלזים אוון לאנד  
רשע האבען איזויסגעגעבען ערצען פליינאן אוין קוז  
טיפא איזו מענען צעטהיילט נשוואשן צוועשען, דעם  
פאליק“, האבען קיזו גווען נישט געליזט. דז עלי  
טערען האבען נישט געליזט דז ווערטער פון רעד  
היום, אוון פאל דז יומגערא – ערנען טערלטאנטיל  
געשאנגען נישט, וואס האבען נישט געהאט צו זוי  
סינן שיוכות.

עמ איז דורך גישט מעחד זוי א טאג, אוון דא  
זיע האט זיך געלאט רופען מיט נאמען „איון“,  
געערטס פויליש גליך מיט לאלמען – או עס שווין  
געטרערען א טאג, ווער ער איין אוון וואס ער איז?

אויף אויהם און געווואלט, דעריגין זיין שרטיך ווי בשעת ער אויז געוקמען, מידעלען האבען זיך פון זומען פוצען פאל איזה.







טַאַדָּאָס אִיךְסַיִן מִיטַּ אִידָּא קַאמְינְזְקָאַךְ  
דַּעַר שְׁעַזְן - דַּעַרְבָּאַלְגָּוֹן

לַעֲמַעַתְּן אֵין פַּיְשַׁען, וְאֵם גַּעֲמַרְתָּן שְׂוֹן צְוָם  
לַעֲמַעַתְּן דַּעַרְבָּאַלְגָּוֹן נֶאֱלָה אֶלְגָּוֹן.  
וְעַנְעַן גַּוְאַלְגָּוֹן לַעֲמַעַתְּן פַּעַמְבָּאַלְגָּוֹן אֵין  
לַיְהִינְתְּ וּתְהִימְנְתְּ אִידָּא אַמְּנוֹנְקָאַךְ פַּעַמְבָּאַלְגָּוֹן  
אִיךְסַיִן." אִידָּא קַאמְינְזְקָאַךְ רְעוֹשִׁי אָזְן שְׁפִילְדָּאַט  
בְּחוּחַתְּתְּנָן גַּעַוְעַן דַּעַר גַּעַשְׁעַר עַשְׁעַרְשָׁלָאַגְּרָה פַּעַמְבָּאַלְגָּוֹן.  
עַוְוָאַרְעָן דַּעַר גַּעַשְׁעַר עַשְׁעַרְשָׁלָאַגְּרָה פַּעַמְבָּאַלְגָּוֹן  
עַזְוָן נֶאֱלָה בְּעוֹיְיעָן, זֶה דַּאַס פַּעַמְבָּאַלְגָּוֹן  
אַנְרְכָּסְטָלְקָאַטְּוּלְעָלְיָה יְוּשָׁעָר.

אַפְּגַּעַלְגָּוֹט דַּעַר קַאנְגְּרָעָטְמָטְפָּוּן כָּאַרְדָּאַנְגָּאַט  
צְוָוְיְהָן אַנְגְּגָנְסְטִיגְוָן דַּעַר גַּעַשְׁעַר עַשְׁעַרְשָׁלָאַגְּרָה  
עַזְרָט אַיְזָן דַּאַגְּגָאַט גַּעַוְאַגְּעָן אַפְּגַּעַלְגָּוֹט  
גַּאַרְטָמָעָן - פַּעַרְוּוֹיְלוֹגָן פָּוּן לִינְגְּתְּ הַצְּדִיקְיָה  
דַּעַם-9 טְעַן אַוְיְגָנְטָפָן דַּי.

וְזַבְּאָה דַּעַם-9 טְעַן אַוְיְגָנְטָפָן דַּי. כְּרָמָסְטָאַר אַיְזָן  
הַלְּעַגְּנָהוּן דַּעַר גַּרְדָּעָס, פַּעַרְוּוֹיְלוֹגָן מִזְמָן אַבְּ-  
שְׁוּיָה. פָּוּן דַּעַר עַקְאַנְטָמָר גַּעַוְאַגְּרָה זְוָגְרָהן לְאַלְאָגְרָהן. 3  
עַזְגָּעָר גַּעַוְאַגְּרָה קְוּמָס פָּאַר, אַקְבָּעָר, אַפְּסְטוֹוֹלָה  
אַגְּנָטָר דַּעַר גַּוְוְוָגְגָן דַּעַמְבָּאַלְגָּוֹן גַּעַוְאַגְּרָה  
שְׁעַן טַעַמְטָמָר, אַמְּרוֹשְׁיְנָסְקָי אַסְטָרְדָּעָם פָּוּל אַיְבָּרָה-  
שְׁוָגְגָן.

**Dr.**  
**Wołkowyski**  
צִוְּנָעָלָן אַסְמָן 11, סְפִּי. 2-02-238  
בְּעַהְאנְדָלָגָן פָּוּן מַעְנָעָר-שְׁוּעָבָע  
נְעַטְמָן אַז 8-11 בִּיְמָאָג אַז 4-9 אַוְשָׁ-

הַלְּבָט אַזְמָעָג. מַעַג

נְרִיסְטָר אַזְגָּנוּזְוּהַלְבָטָה פְּילָם אַ. ב.

לִיְבָט אַזְמָעָג. מַעַג

לִיְבָט אַזְמָעָג. מַעַג